

32004R0038

2004.1.10.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 6/13

A BIZOTTSÁG 38/2004/EK RENDELETE**(2004. január 9.)****a cukorágazatban a kvótarendszer alkalmazására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló 314/2002/EK rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a cukor piacának közös szervezéséről szóló 1260/2001/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾, és különösen annak 13. cikke (3) bekezdésére, 14. cikke (4) bekezdésére, 15. cikke (8) bekezdésére, 16. cikke (5) bekezdésére, 18. cikke (5) bekezdésére, 20. cikke (2) bekezdésére és 41. cikke második bekezdésére,

mivel:

- (1) Az élesztő- és alkoholgyártás során egyaránt felhasználnak olyan cukoripari termékeket és melléktermékeket, amelyek nem képezik részét a késztermékeknek, de szükségesek az annak elkészítéséhez alkalmazott erjesztési folyamathoz.
- (2) Az utóbbi időkben az alkoholgyártók melasz iránti egyre növekvő kereslete azt jelentette, hogy az élesztőgyártók számára kevesebb kiváló minőségű répamelasz állt rendelkezésre, és ezáltal számukra egyre fontosabbá vált a cukorszirup alkalmazása. Ez utóbbiak alkalmazása viszont azt jelenti, hogy szembetűnő csökkenés tapasztalható a melasz élesztő-előállítás során történő felhasználása által okozott környezetszennyezésben.
- (3) A 314/2002/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ előírja, hogy az 1260/2001/EK rendelet 13–18. cikke alkalmazása szempontjából az alkohollá vagy rummá feldolgozott invertcukrot és szirupot ki kell zárni a cukortermelés számításánál.
- (4) Az élesztőgyártókkal szembeni tisztességes bánásmód biztosítása érdekében a fenti rendelkezést ki kell terjeszteni az élő élesztővé feldolgozott szirupokra is.
- (5) A termelési kvótarendszerrel való visszaélések megelőzése érdekében intézkedéseket kell hozni a cukortermelési kvótával rendelkező vállalkozások és a cukrot alkohollá, rummá vagy élesztővé feldolgozó vállalkozások ellenőrzéséről. Elő kell írni a feldolgozó vállalkozások hivatalos elismerését, és meg kell követelni a kvótával rendelkező vállalkozásoktól a szállításokat megelőző értesítést, hogy a tagállamok hatóságai ellenőrizhessék a mennyiségeket. Ezeket az intézkedéseket a kenhető szirupokra és a „Rinse appelstroop”-pá történő feldolgozásra szánt szirupokra kell alkalmazni, amelyeket a 314/2002/EK rendelet 1. cikke (2) bekezdé-

sének h) pontja értelmében az 1260/2001/EK rendelet 13–18. cikke alkalmazásában ki kell zárni a cukortermelés kiszámításából. Az új rendelkezéseket 2004. február 1-jétől kell alkalmazni, hogy a hatóságok számára elegendő idő álljon rendelkezésre az igazgatási és felügyeleti intézkedések bevezetésére.

- (6) A tagállamoknak értesíteniük kell a Bizottságot a felhasznált és előállított mennyiségekről, hogy lehetővé tegyék az invertcukor és a szirupok felhasználásának, valamint az alkohol, rum, élesztő, a kenhető szirupok, és a „Rinse appelstroop”-pá történő feldolgozásra szánt szirupok ennek megfelelő gyártásának figyelemmel kísérését. A tagállamoknak értesíteniük kell a Bizottságot a felhasznált és előállított mennyiségekről.
- (7) A 314/2002/EK rendelet 4b. cikke (3) bekezdésének harmadik albekezdésében különbséget kell tenni a szárazanyagban kifejezett izoglükóz-mennyiségek és a fehércukor-egyenértékben kifejezett inulinszirup-mennyiségek között.
- (8) A folyó gazdasági évben teljesítendő exportkötelezettségekre vonatkozóan (az 1260/2001/EK rendelet 15. cikke (1) bekezdésének d) pontja értelmében) a 314/2002/EK rendelet 6. cikke (5) bekezdésének c) pontjában „a mennyiség a gazdasági év alatt egyenletesen oszlik meg” szövegrész felesleges, ezért azt az egyértelműség érdekében törölni kell.
- (9) A 314/2002/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (10) A Cukorpiaci Irányítóbizottság az elnöke által kítűzött határidőn belül nem nyilvánított véleményt,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 314/2002/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. az 1. cikk (2) bekezdésének f) pontja helyébe a következő szöveg lép:
 - „f) az alkohollá vagy rummá feldolgozott invertcukor- és szirupmennyiségeket, valamint az élő élesztő előállítása során használt szirupmennyiségeket;”.

⁽¹⁾ HL L 178. 2001.6.30., 1. o. A legutóbb a 2196/2003/EK bizottsági rendelettel (HL L 328., 2003.12.17., 26. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 50., 2002.2.21., 40. o. Az 1140/2003/EK rendelettel (HL L 160., 2003.6.28., 33. o.) módosított rendelet.

2. a szöveg a következő 1a. cikkel egészül ki:

„1a. cikk

(1) Az 1. cikk (2) bekezdésének f) és h) pontja szempontjából csak a tagállamok illetékes hatóságai által elismert vállalatok által feldolgozott mennyiségeket lehet számításba venni.

Ezek a hatóságok kérelemre azokat az alkoholt, rumot, élesztőt, kenhető szirupot, és a »Rinse appelstroop«-pá történő feldolgozásra szánt szirupot előállító vállalkozásokat ismerik el hivatalosan, amelyek vállalják, hogy:

a) külön napi készletnyilvántartást vezetnek az 1. cikk (2) bekezdésének f), illetve h) pontjában megjelölt nyersanyagokról és feldolgozott termékekről;

b) e hatóságok kérésére megadnak bármely olyan információt vagy igazolásra szolgáló iratot, amely az a) pontban megjelölt nyersanyagok eredetének és felhasználásának ellenőrzéséhez szükséges;

c) lehetővé teszik e hatóságok számára, hogy végrehajtsák a megfelelő adminisztratív és fizikai ellenőrzéseket.

(2) Az 1. cikk (2) bekezdése f) és h) pontjának alkalmazása céljából a kvótát kapott vállalkozások a szállítást megelőzően bejelentik az érintett tagállam illetékes hatóságának:

a) a szállítandó termékek jellegét és mennyiségét, mind nettó tömegben, mind fehércukor-egyenértékben kifejezve;

b) az elismert feldolgozó adatait és azt a helyet, ahol a leszállított termékeket feldolgozzák;

c) a feldolgozási helyre történő szállítások ütemezését.

(3) Amennyiben szükséges, a tagállamok illetékes hatóságai további követelményeket határozhatnak meg az (1) bekezdés második albekezdésében foglalt elismerés megadásához és a (2) bekezdésben foglalt bejelentésekkel kapcsolatban, úgymint a bejelentés legkésőbbi megtételének időpontja és annak érvényességi ideje. A hatóságok adminisztratív és fizikai ellenőrzéseket hajtanak végre e szállítmányok eredete és feldolgozása tekintetében.

A hatóságok kockázatelemzés alkalmazásával minden gazdasági évben előre be nem jelentett, helyszíni fizikai ellenőrzéseket végeznek.

A kockázatelemzés felhasználja többek között:

a) az előző években végzett ellenőrzések megállapításait;

b) az előző évhez képest bekövetkezett változásokat;

c) a nyersanyagból nyert feldolgozott termékhozamokat.

Az ellenőrzések az invertcukor és a szirupok legalább 10 %-ára terjednek ki. Amennyiben szabálytalanságot vagy rendellenességet tárnak fel, a tagállamok a megállapítások súlyosságának megfelelően növelik az ellenőrzések százalékos arányát.

(4) A tagállamok minden gazdasági év végén meghatározzák a kvótával rendelkező vállalkozások és az elismert vállalkozások számára a vonatkozó szirup- és invertcukormennyiségeket, valamint az ennek megfelelő alkohol-, rum-, élesztő-, kenhető szirup és »Rinse appelstroop«-pá történő feldolgozásra szánt szirup előállítását.

(5) Az elismerést a folyamatban lévő és az azt követő gazdasági évre minden olyan vállalkozástól vissza kell vonni, amely nem tartja be az elismeréshez szükséges feltételeket. Ezt követően új elismerés iránti kérelmet kell benyújtani.

(6) A tagállamok minden év szeptember 5. előtt értesítik a Bizottságot az előző gazdasági évre vonatkozóan:

a) a fehércukor-egyenértékben kifejezett, teljes invertcukor- és szirupmennyiségről, és az alábbiaknak ennek megfelelő előállításáról:

– tiszta alkoholban kifejezett alkohol, üzemanyag-alkohol, rum és egyéb alkoholak szerinti bontásban,

– élő élesztő, sajtolt élesztőben kifejezve, és

– kenhető szirup és »Rinse appelstroop«-pá történő feldolgozásra szánt szirup.

b) a (3) bekezdés szerint végzett ellenőrzés megállapításairól és az ezek alapján tett intézkedésekről;

c) az elismerés visszavonásának (5) bekezdés szerinti eseteiről.”

3. a 4b. cikk (3) bekezdésének első albekezdésében a bevezető szövegrész helyébe a következő szöveg lép:

„Az izoglükózra vagy inulinszirupra nézve termelési kvótával rendelkező vállalkozások augusztus 1. előtt értesítik az előállítás helye szerinti tagállam illetékes hatóságát a tulajdonukban levő (szárazanyagban kifejezett) izoglükóz- és (fehércukor-egyenértékben kifejezett) inulinszirup-mennyiségről, amelyet az előző gazdasági év végén a Közösség területén szabad forgalomban tároltak, a következő bontásban:”.

4. a 6. cikk (5) bekezdése c) pontjának első albekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„c) az adott gazdasági év folyamán e célból rögzített exportvisszatérítéssel vagy exportlefölözéssel rendelkező, feldolgozott termék formájában előreláthatóan kivitellel kerülő valamennyi cukor-, izoglükóz- és inulinszirup-mennyiség.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.
Az 1. cikk 1. és 2. pontját 2004. február 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. január 9-én.

a Bizottság részéről

Franz FISCHLER

a Bizottság tagja
